



ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Электронное многофункциональное устройство (метеостанция с сенсорным управлением)

- ◆ Анимированный прогноз погоды
- ◆ Цифровой барометр
- ◆ Измерение температуры/влажности внутри/снаружи помещения
- ◆ Фазы луны
- ◆ Память 24 часа
- ◆ Электронные часы
- ◆ Календарь, Будильник

BV-68

- ◆ Weather forecast
- ◆ Digital barometer
- ◆ Indoor/Outdoor temperature/humidity
- ◆ Moon phase
- ◆ 24 h memory
- ◆ Date, Alarm with Snooze, Clock



INSTRUCTION MANUAL

Производитель: "Беккерт импекс ЛП."

Адрес офиса: Офис 2, Монтогомери стрит 78, Эдинбург, Шотландия, Великобритания, EH7 5JA

Тел./Факс: +44-131-2081008, bekkert_impex@yahoo.com

Manufactured: "Bekkert Impex LP."

Office address: Suit 2, 78 Montgomery Street, Edinburgh, Scotland, EH7 5JA

Tel/Fax. +44-131-2081008, bekkert_impex@yahoo.com

ВНИМАНИЕ!

При покупке устройства требуйте проверки его работоспособности!

Перед использованием устройства обязательно ознакомьтесь с настоящей инструкцией и нижеприведенной информацией о мерах безопасности. Помните, что при утере настоящей инструкции с гарантийным талоном Вы можете лишиться права на гарантийный ремонт или обмен.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ



Опасность!

Этот пиктографический знак предупреждает пользователя о наличии в кожеу прибора неизолированного высокого опасного напряжения могущего создать опасность поражения электрическим током



Осторожно!

Этот пиктографический знак указывает пользователю на информацию, пренебрежение которой может привести к травмам или материальному ущербу

- ⚡ - для предотвращения пожара и поражения электрическим током устройство, сетевой адаптер и шнур питания при работе не должны соприкасаться с водой или другими жидкостями;
- ⚡ - нельзя прикасаться к устройству и сетевому адаптеру мокрыми руками;
- ⚡ - устройство не должно разбираться, подвергаться механическим нагрузкам, а включенный в розетку сетевой адаптер оставаться легкодоступным;
- ⚡ - в электрооборудование помещения должен быть встроено полюсный сетевой выключатель;
- ⚡ - не устанавливать устройство вблизи источников тепла таких как: радиаторы, батареи, печи, камины или другая тепловыделяющая аппаратура;
- ⚡ - защищайте шнур питания от перекручивания и перегибов, особенно возле адаптера и разъема подключения к устройству;
- ⚡ - отключайте устройство от сети питания на время скачков напряжения в сети или длительного периода неиспользования, а также во время замены батареи;
- ⚠ - батареи должны использоваться только установленного типа с соблюдением правильной полярности и не должны подзаряжаться или разбираться, после извлечения из устройства должны храниться в недоступном для маленьких детей месте и не подвергаться механическим или термическим воздействиям;
- ⚠ - независимо от нормальной работы устройства необходимо заменять батареи, по крайней мере, раз в два года, иначе разрядившиеся батареи могут протечь содержащейся внутри кислотой, вызвав повреждение устройства и окружающих предметов;
- ⚠ - разборка устройства должна производиться только в уполномоченном сервисном центре, а ликвидация устройства не должна происходить путем сжигания, это может привести к взрыву некоторых компонентов, кроме того при сгорании пластика могут выделяться токсичные материалы;
- ⚠ - электронные компоненты устройства имеют сложный химический состав, который может вредить здоровью людей при утилизации устройства или во время вторичной переработки. Поэтому не рекомендовано использование муниципальных контейнеров для общего мусора, обратитесь к местным властям за рекомендациями по утилизации электронной аппаратуры;
 - производитель не несет ответственности за фактический, солидарный, случайный или косвенный ущерб, связанный, а также вызванный покупкой и использованием этого изделия, кроме случаев явно оговоренных законом;
 - эта публикация предоставляется на условиях «как есть», без каких-либо гарантий, явных или подразумеваемых, включая, но, не ограничиваясь этим, предполагаемых гарантий коммерческого спроса, пригодности использования в определенных целях или не нарушения прав третьих лиц;
 - эта публикация может содержать технические неточности или типографские ошибки, для усовершенствования ее и/или самого устройства в этот документ в любое время могут вноситься изменения.

КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ И УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Это многофункциональное устройство (метеостанция с сенсорным управлением и голубой подсветкой, функциями анимированного прогноза погоды, измерения температуры и влажности внутри и снаружи помещения с помощью беспроводных датчиков температуры (до 3-х датчиков одновременно), периодически передающих данные на основной блок по радиоканалу, цифрового барометра, памятью максимальных и минимальных значений температуры и влажности, индикации фаз луны, цифровых часов, календаря и будильника с отложенным сигналом) является инновационным продуктом, ориентированным на создание благоприятной окружающей человека среды с учетом популяризации здорового образа жизни и продвижения творческих идей.

Питание устройства осуществляется от сети переменного тока 220 В через сетевой адаптер, подключаемый непосредственно к розетке. Для поддержания работы часового механизма и измерения температуры в периоды отключения от напряжения сети предусмотрено использование резервных батарей (не входит в комплект). Беспроводной датчик температуры питается только от батарей. Рекомендуется использовать алкалиновые (щелочные) батареи, также возможно использование более современных моделей. Устройство не оснащено выключателем питания. Для выключения устройства отсоедините сетевой адаптер от розетки электросети.

Если Вы ожидаете, что устройство долго не будет использоваться, извлеките резервные батареи, иначе возможно повреждение внутренней схемы при продолжении эксплуатации. Не рекомендуется использование одновременно старых и новых батарей или батарей разных производителей.

Перед подключением устройства убедитесь, что указанное на нём номинальное напряжение соответствует напряжению местной электросети. В случае повреждения шнура питания от сетевого адаптера, его необходимо заменить, чтобы обеспечить, безопасную эксплуатацию прибора.

Устройство (основной блок) предназначено для работы внутри помещения на устойчивой горизонтальной поверхности в диапазоне температур от 0 до 50°C при влажности 0-70% и ударных воздействиях до 50 м/с². Для обеспечения длительной и надежной работы следует беречь устройство от повреждений, избегать эксплуатации или хранения в местах, подверженных прямому солнечному облучению, резкой смене температур и повышенной влажности и запыленности, а также подвергать механическим и вибрационным нагрузкам.

Запрещается протирать устройство органическими растворителями и спиртосодержащими жидкостями. В случае необходимости можно протереть его сухой или смоченной в слабом водном растворе нейтрального бытового моющего средства и отжать от лишней влаги мягкую тканью, **предварительно отключив устройство от электрической сети.**

Размещая устройство на мебели и т.п., рекомендуется подкладывать ткань или иной защитный материал. Настоятельно не рекомендуется нажимать на клавиши остроконечными предметами.

Если устройство не работает, перед тем, как обратиться в сервисную службу, в первую очередь проверьте наличие напряжения в сети, надежность подключения разъема сетевого адаптера, а также состояние резервных батарей и при необходимости замените их.

Имейте ввиду, элементы конструкции (металлические балки, железобетон, дерево, кирпич и т.п.), широкополосные помехи (мобильные телефоны, DECT, печи СВЧ, радионаушники и т.п.) могут *значительно* уменьшить дальность действия беспроводного датчика.

Описанные ниже варианты индикации и иллюстрации (например, обозначение клавиш), могут несколько отличаться на разных модификациях изделия.

Срок службы устройства – 7 лет (исключая батареи). Срок годности - не установлен.

1. Описание элементов индикации (см. рис. 1)

A. Индикатор тренда атмосферного давления

Информирует о направлении изменения атмосферного давления: растет, стабильно, падает;

B. Индикатор разряда батарей на основном блоке

Сигнализирует о состоянии батарей на основном блоке. После его появления, данные о комнатной температуре не достоверны, необходима замена батарей. Установки часов и будильника будут сброшены, если сетевой адаптер отключен;

C. Анимированная пиктограмма прогноза погоды

Показывает символы прогноза погоды: солнечно, переменная облачность, облачно, дождливо, ураган;

D. Индикатор подключения внешнего беспроводного датчика

Информирует, на каком радиоканале подключен беспроводной датчик с которого отображаются, данные о температуре и влажности. Возможна регистрация до 3-х беспроводных датчиков одновременно, на удалении до 30-метров от основного блока каждый;

E. Индикатор разряда батарей на внешнем беспроводном датчике

Сигнализирует о состоянии батарей на беспроводном датчике. После его появления, данные о внешней температуре не достоверны, необходима замена батарей на датчике;

F. Индикатор максимальных/минимальных внешних значений температуры и влажности

Информирует о текущей индикации максимальных или минимальных значений внешней температуры или влажности;

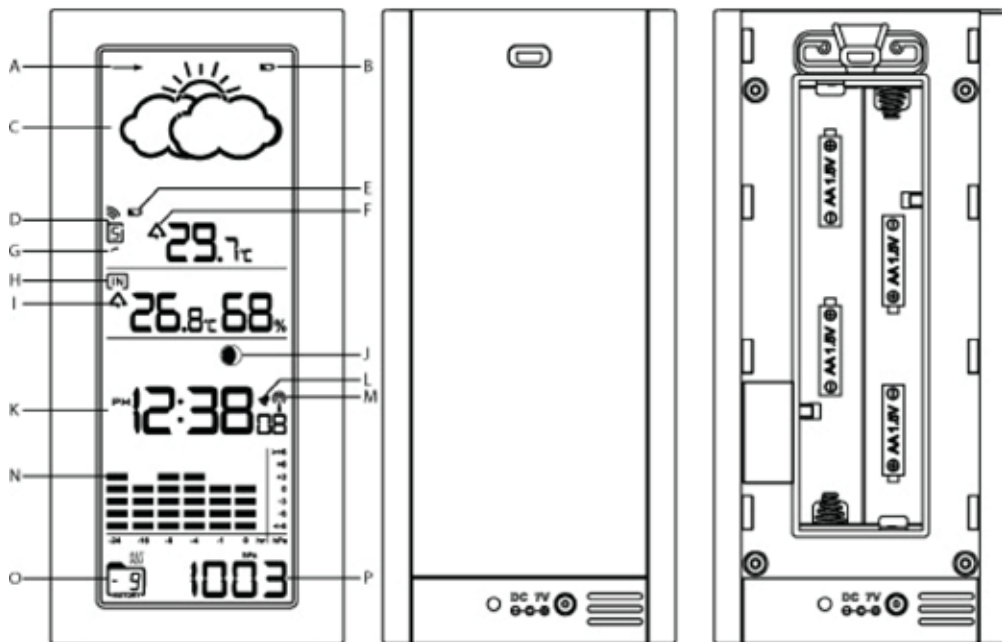
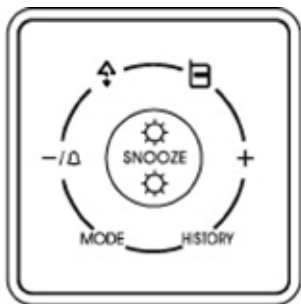


Рис.1

G. Индикатор режима авторотации

Анимированная стрелка, указывает на режим авторотации значений получаемых с зарегистрированных внешних датчиков по разным радиоканалам;

H. Индикатор комнатной температуры

Сигнализирует об индикации комнатной температуры и влажности;

I. Индикатор максимальных/минимальных комнатных значений температуры и влажности

Информирует о текущей индикации максимальных или минимальных значений комнатной температуры или влажности;

J. Индикатор фаз Луны

Анимированная пиктограмма смены лунных фаз останавливается на 6 секунд в каждый цикл на текущей лунной фазе;

K. Индикатор времени

Показывает текущее время или установленное время срабатывания будильника;

L. Индикатор будильника

Сигнализирует об установке и активации будильника

M. Режим радиокоррекции времени

Не используется в этой версии;

N. Гистограмма атмосферного давления

Информирует о значениях атмосферного давления измеренных за последние 24 часа;

O. Время последнего измерения давления

Показывает время измерения текущего значения атмосферного давления

P. Текущее значение атмосферного давления

Показывает последнее измеренное атмосферное давление, в mbar/InHg или гПа.

2. Описание элементов управления

На верхней стороне метеостанции расположены 7 сенсорных клавиш.

1. КЛАВИША [SNOOZE ] ПОВТОРНЫЙ СИГНАЛ / ПОДСВЕТКА

- Однократное нажатие включает/отключает подсветку;
- После срабатывания будильника, однократное нажатие отключает звук будильника на 5 минут.

Примечание: Для работы светильника, как в режиме ночника, так и будильника необходимо подключение сетевого адаптера.

2. КЛАВИША []

- Каждое нажатие поочередно переключает индикацию различных сохраненных значений максимальной/минимальной комнатной/внешней температуры/влажности;
- Нажмите и удерживайте 2 с, чтобы очистить все сохраненные значения максимальной/минимальной комнатной/внешней температуры/влажности;

3. КЛАВИША []

- Нажатием клавиши поочередно выбираются радиоканалы 1, 2, 3, 4, 5 или режим авторотации;
- Нажмите и удерживайте 2 с для входа/выхода в режим поиска новых беспроводных датчиков;

4. КЛАВИША [-/]

- Нажатие клавиши уменьшает текущую дату в основном режиме, часто используется, чтобы узнать фазу луны на какую-то дату;
- Нажатие клавиши уменьшает значения времени текущего или будильника в режимах установки;

5. КЛАВИША [+/]

- Нажатие клавиши увеличивает текущую дату в основном режиме, часто используется, чтобы узнать фазу луны на какую-то дату;
- Нажатие клавиши увеличивает значения времени текущего или будильника в режимах установки;

6. КЛАВИША [MODE] (РЕЖИМ)

- Переключает по циклу режимы индикации между «Часы с секундами» (ЧАС-МИН-СЕК), «Часы с днем недели» (ЧАС-МИН-ДЕНЬ), «Календарь» (ДЕНЬ-МЕС-ГОД), «Время будильника»;

7. КЛАВИША [HISTORY] (ИСТОРИЯ)

- Нажмите клавишу, чтобы увидеть атмосферное давление за последние 24 часа;
- Нажмите и удерживайте клавишу 2 с для входа в режим установки высоты местности;

Примечание: Цифры на индикаторе не видны при выключенной голубой подсветке.

НАЧАЛО РАБОТЫ

3. Быстрая установка

Соблюдайте следующую последовательность шагов для быстрого и бесперебойного приведения устройства в рабочее состояние

1. Вставьте батареи в беспроводной датчик температуры/влажности, выбрав желательный радиоканал нажатием клавиши **КАНАЛ [CH]**
2. Вставьте батареи в основной блок;
3. После регистрации беспроводного датчика основной блок начнет показывать внешнюю температуру и влажность в соответствии с тем радиоканалом, который вы установили. Измерение комнатной температуры начинается сразу и не настраивается в процессе эксплуатации.

Предостережение: Нормальная работа электросхемы может быть нарушена под воздействием электростатических напряжений. В этом случае переинициализируйте устройство в соответствии с инструкцией, если это не помогло, попробуйте поменять место установки.

4. Вставка/замена батарей беспроводного датчика температуры/влажности

1. Откройте батарейный отсек у основания **R** беспроводного датчика (см. рис. 2);
2. Вставьте 2 батареи типоразмера AA, соблюдая полярность по маркировке внутри отсека;
3. Закройте батарейный отсек беспроводного датчика;
4. На лицевой стороне беспроводного датчика начнет мигать светодиод **S**, если не будет изменен радиоканал, он зарегистрируется на основном блоке и перестанет мигать через 10 с. По умолчанию датчик работает на радиоканале №1, а светодиод мигает 1 раз в 2 с;
5. Пока мигает светодиод, нажмите клавишу [CH] **S** снизу беспроводного датчика и светодиод начнет мигать дважды каждые 2 с, что показывает переключение на радиоканал №2. Продолжайте переключать, если нужны другие радиоканалы.

Примечание: Замените батареи, если появился индикатор разряда батарей беспроводного датчика на основном блоке.

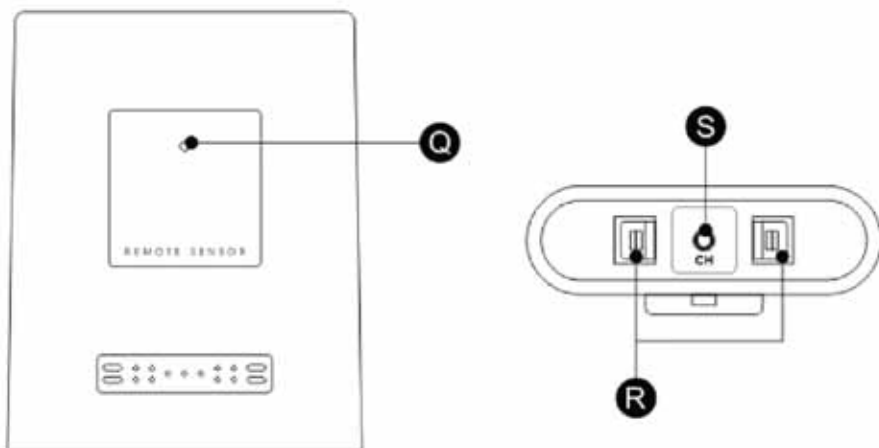


Рис.2

5. Вставка/замена батарей в основном блоке

Когда сетевой адаптер не подключен к электросети или в ней происходит скачок напряжения или происходят другие прерывания, резервные батареи поддержат работу устройства, ход внутренних часов, работу индикатора, работу датчика температуры и влажности, сохранят настройки будильника.

1. Утопите запирающий язычок на задней стороне основного блока (см. рис.3);
2. Сдвиньте крышку батарейного отсека кверху, чтобы открыть его;
3. Вставьте 4 батареи типа AA (щелочные батареи предпочтительнее) с соблюдением указанной внутри батарейного отсека полярности;
4. Закройте крышку батарейного отсека, убедитесь, что крышка зафиксировалась на месте.

Примечание: Заменяйте батареи после появления индикатора разряда батарей основного блока.

Предупреждение: Необходимо избегать касания рукой или другими предметами сенсорной клавиатуры вверху основного блока в первые 5 с после установки батарей, так как идет процесс инициализации устройства. Если это произошло, достаньте и вставьте батареи еще раз.

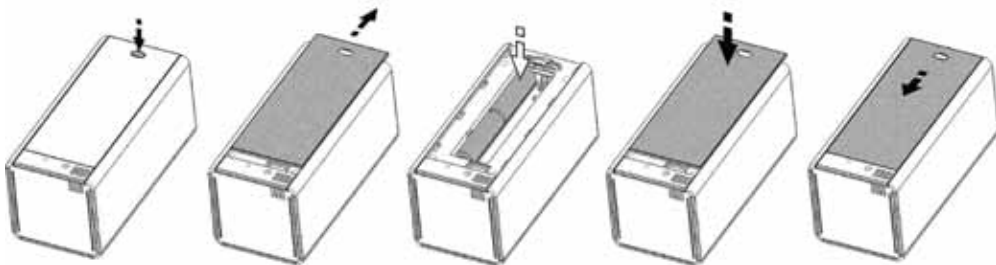


Рис.3

6. Подключение сетевого адаптера и установка устройства

1. Вставьте сетевой адаптер в электрическую розетку с напряжением 220В ~50 Гц, и затем подключите разъем питания к гнезду DC 7V в задней стенке основного блока устройства.
2. Установите основной блок устройства на горизонтальной поверхности, а беспроводной датчик или на улице, или внутри помещения (если возможны сильные морозы, приводящие к замерзанию электролита в батареях) на стену на крюк или саморез, но не далее 30 м от базового блока. Проводной сенсор при любом варианте установки должен быть выведен на улицу через щель или специально сделанное отверстие.

Примечание: Если выбран вариант установки беспроводного датчика внутри помещения, корректно будет измерять только температура, влажность будет измеряться комнатная.

7. Процедура регистрации беспроводного датчика температуры/влажности

Если на индикаторе беспроводного датчика высвечиваются значения '-,-', это означает, что данные с датчика не поступали в течение последних 35 минут. Во-первых, проверьте состояние батарей и замените их, если необходимо. Во-вторых, вручную перерегистрируйте датчик согласно процедуре.

1. Извлеките батареи на несколько секунд;
2. Вставьте батареи, убедитесь, что светодиод мигает 1 раз в 2 секунды;
3. Выставьте желаемый радиоканал (см. раздел 4), количество вспышек светодиода в цикле будет совпадать с номером выбранного радиоканала;
4. Нажмите и удерживайте клавишу [B] на основном блоке, чтобы запустить режим поиска беспроводного датчика. Дождитесь краткого звукового сигнала о регистрации датчика, при этом на индикаторе появится символ волны над зарегистрированным номером радиоканала;
5. Убедитесь, что беспроводной датчик установлен в пределах радиодоступности;
6. Основной блок должен начать индикацию внешних температуры и влажности.

8. Установка времени и календаря

1. Нажмите и удерживайте 2 с клавишу **[MODE]** (РЕЖИМ) для входа в режим установки. После входа в режим начнут мигать обозначение формата индикации часов 24ч;
2. Используйте клавиши **[+]** или **[-/⏪]** для переключения формата индикации часов 12ч/24ч, затем нажмите клавишу **[MODE]** (РЕЖИМ) для сохранения установок;

Примечание: Если никакая клавиша не нажимается в течение 10 с в любом месте в режиме установки, система сохраняет ранее введенные значения и выходит в основной режим индикации.

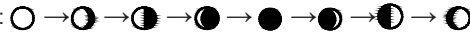
3. Значение часов будет мигать, используя клавиши **[+]** (увеличение) или **[-/⏪]** (уменьшение) установите необходимое значение часов, удержание этих же клавиш нажатыми приводит к увеличению скорости изменения с 1 до 10 в секунду;
4. Нажмите клавишу **[MODE]** (РЕЖИМ) для сохранения установок;
5. Значение минут будет мигать, используя клавиши **[+]** (увеличение) или **[-/⏪]** (уменьшение) установите необходимое значение минут, удержание этих же клавиш нажатыми приводит к увеличению скорости изменения с 1 до 10 в секунду, затем нажмите клавишу **[MODE]** (РЕЖИМ) для сохранения установок;

Примечание: Каждое изменение значений минут автоматически начинает отсчет секунд с 0.

6. Значение года будет мигать, используя клавиши **[+]** (увеличение) или **[-/⏪]** (уменьшение) установите необходимое значение года, нажмите клавишу **[MODE]** (РЕЖИМ) для сохранения;
7. Буквы M и D будут мигать, используйте клавиши **[+]** или **[-/⏪]** для переключения формата индикации даты День-Месяц или Месяц-День, затем нажмите клавишу **[MODE]** (РЕЖИМ) для сохранения установок;
8. Значение месяца будет мигать, используя клавиши **[+]** (увеличение) или **[-/⏪]** (уменьшение) установите необходимое значение месяца, нажмите клавишу **[MODE]** (РЕЖИМ) для сохранения
9. Действуя по аналогии, выставьте значение дней;
10. Буква E будет мигать, используйте клавиши **[+]** или **[-/⏪]** для переключения языка (Английский/Немецкий/Французский/Испанский/Итальянский) индикации дней недели согласно таблицы 1, затем нажмите клавишу **[MODE]** (РЕЖИМ) для сохранения установок.

Табл.1

Multi Language Day					
display language					
	E	G	F	S	I
	ENGLISH	GERMAN	FRENCH	SPANISH	ITALIAN
SUNDAY	SU (SU)	SO (SO)	DI (DI)	DO (DO)	DO (DO)
MONDAY	MO (MO)	MO (MO)	LU (LU)	LU (LU)	LU (LU)
TUESDAY	TU (TU)	DI (DI)	MA (MA)	MA (MA)	MA (MA)
WEDNESDAY	WE (WE)	MI (MI)	ME (ME)	MI (MI)	ME (ME)
THURSDAY	TH (TH)	DO (DO)	JE (JE)	JU (JU)	GI (GI)
FRIDAY	FR (FR)	FR (FR)	VE (VE)	VI (VI)	VE (VE)
SATURDAY	SA (SA)	SA (SA)	SA (SA)	SA (SA)	SA (SA)

Примечание: Фазы луны и день недели автоматически вычисляются и отображаются на основании введенной даты, фазы луны анимируются по циклу:  с задержкой в 5 с на текущей фазе.

11. Обозначения формата индикации температуры градусы Цельсия '°C' будет мигать, используйте клавиши **[+]** или **[—/⏏]** для переключения формата индикации: градусы Фаренгейта '°F' или Цельсия '°C', затем нажмите клавишу **[MODE]** (РЕЖИМ) для сохранения установок;
12. Обозначения формата индикации атмосферного давления 'mb, hPa' (мбар, гПа) будет мигать, используйте клавиши **[+]** или **[—/⏏]** для переключения формата индикации: 'mb, hPa' (мбар, гПа) или 'inHg' (дюймы ртутного столба), затем нажмите клавишу **[MODE]** (РЕЖИМ) для сохранения и выхода из режима установки.

9. Установка будильника


1. Нажмите клавишу **[MODE]** (РЕЖИМ) трижды для перехода из основного в режим установки будильника;
2. Нажимая клавишу **[—/⏏]** в режиме установки можно включать и отключать будильник;

Примечание: контроль активности будильника осуществляется по появлению иконки  на индикаторе.

3. В режиме установки будильника нажмите и удерживайте 2 с клавишу **[MODE]** (РЕЖИМ) для входа в режим установки времени будильника;
4. После входа в режим будут мигать цифры часов, используя клавиши **[+]** (увеличение) или **[—/⏏]** (уменьшение) выставьте необходимое значение часов, удержание этих же клавиш нажатыми приводит к увеличению скорости изменения с 1 до 10 в секунду, затем нажмите клавишу **[MODE]** (РЕЖИМ) для сохранения установок;
5. Значение минут будет мигать, выставьте минуты по аналогии, затем нажмите клавишу **[MODE]** (РЕЖИМ) для сохранения данных, индикация установленного времени будильника в течение 10 с и выхода из режима установки.

Примечание: Если никакая клавиша не нажимается в течение 10 с в ходе установки, система сохраняет ранее введенные значения и выходит в основной режим индикации.

10. Использование функции «Snooze» (ПОВТОРНЫЙ СИГНАЛ)

После включения сигнала будильника, нажатие на центр верхней стороны устройства приводит к приостановке сигнала на 5 минут, затем он включается повторно. Иконка  будет мигать на индикаторе. Нажатие любой другой клавиши отключает режим «Snooze», будильник остается включенным.

11. Прогноз погоды

Метеостанция дает прогноз погодных условий на 12~24 часа, основанных на изменениях давления атмосферного воздуха. Есть 5 видов предсказанных погодных условий: «Солнечно», «Переменная облачность», «Облачно», «Дождливо» и «Ураган».

Индикатор тренда атмосферного давления (поз. А рис.1) может принимать значения:


Ожидается улучшение погодных условий


Ожидается ухудшение погодных условий


Ожидается, что погодные условия не изменятся

1. Вероятность исполнения 24-х часового прогноза, основанного на локальном измерении атмосферного давления, без компьютерной обработки данных по всему региону составляет около 70%, реальные погодные условия могут не совпадать с прогнозируемыми, в связи с этим производителем не принимаются никакие претензии за возможные неудобства, связанные с неисполнением прогноза;
2. Прогноз «Солнечно» в ночное время означает - «Ясное небо».

12. Индикация максимальных/минимальных значений температуры и влажности

1. Нажмите клавишу [↕] для того, чтобы вывести на индикатор сохраненные данные о максимальных значениях комнатной и внешней температуры и влажности, они будут сменяться каждые 6 с;
2. Нажмите клавишу [↕] еще раз для того, чтобы вывести на индикатор сохраненные данные о минимальных значениях комнатной и внешней температуры и влажности, они будут сменяться каждые 6 с;
3. Пока отображаются максимальное или минимальное значение внешней температуры/влажности, нажмите клавишу [B] для того, чтобы вывести сохраненные значения с другого радиоканала;
4. Чтобы очистить все сохраненные значения в радиоканале, во время отображения максимальных или минимальных значений с него, нажмите и удерживайте клавишу [↕] более 2с.

13. Спецификация

Основной блок

Измеряемый интервал комнатной температуры :	от -10.0°C до +60.0°C (+14.0°F — +140.0°F)
Рекомендованный для работы интервал :	от 0°C до +50.0°C (+32.0°F — +122.0°F)
Показываемый интервал внешней температуры :	от -40.0°C до +60.0°C (-40.0°F — +140.0°F)
Шаг всех измерений температуры :	0.1°C (0.1°F)
Резервные батареи :	1.5В * 4 шт. / тип AA
Питание от сети переменного напряжения :	AC: 220В ~50 Гц DC: 7В / 300 мА
Размер :	15 см * 7 см* 7 см

Беспроводной датчик температуры и влажности

Измеряемый интервал температуры:	:	от -40.0°C до +60.0°C (-40.0°F — +140.0°F)
Рекомендованный для работы интервал	:	от -20.0°C до +60.0°C (-4.0°F — +140.0°F)
Шаг измерений температуры	:	0.1°C (0.1°F)
Рабочий частотный диапазон радиоканала	:	433 МГц
Дальность действия на открытом пространстве	:	до 30 метров
Цикл передачи данных о температуре	:	60 - 75 секунд
Батареи питания	:	1.5В * 2 шт. / тип AA
Размер	:	9,3 см * 7,3 см* 2,3 см

14. Комплектность

- | | |
|---|-------|
| 1. Устройство (основной блок) | 1 шт. |
| 2. Беспроводной датчик измерения температуры | 1 шт. |
| 3. Инструкция по эксплуатации с гарантийным талоном | 1 шт. |
| 4. Сетевой адаптер AC/DC | 1 шт. |

SAFETY PRECAUTIONS














Dangerous!

This lightning flash with arrow head symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated dangerous voltage within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons



Caution!

The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.

-  - to prevent fire or electric shock hazard, do not expose this product to rain or moisture;
-  - do not overload wall outlets. Overloaded wall outlets, loose or damaged wall outlets, extension cords, frayed power cords, or damaged or cracked wire insulation are dangerous. Any of these conditions can cause electric shock or fire;
-  - periodically examine the cord (AC adaptor) of your appliance, and if its appearance indicates damage or deterioration, unplug it, discontinue to use of the appliance, and have the cord replaced with an exact replacement part by an authorized service center;
-  - protect the power cord (AC adaptor) from physical or mechanical abuse, such as being twisted, kinked, pinched, closed in a door, or walked upon. Pay particular attention to plugs, wall outlets, and the point where the cord exits the appliance. To disconnect power from the mains, pull out the mains cord plug. During installing the product, ensure that the plug is easily accessible;
-  - do not install this equipment in a confined space such as a book case or similar unit, near stoves, fireplaces, heaters, radiators;
-  - after removing the battery from the unit, put it in a safe place where it will not get into the hands of small children and accidentally swallowed;
-  - keep batteries out of the reach of small children. If accidental swallow, took place to consult with a physician immediately;
-  - never charge batteries, try to take batteries apart, or allow batteries to become shorted. Never expose batteries to direct heat or dispose them by incineration.
-  - always make sure that the battery's positive and negative ends are facing correctly when you load it into the unit; use only the type of battery specified for this unit in this manual
-  - misuse of batteries can cause their to leak and damage nearby items, and can create the risk of fire and personal injury;
-  - never dispose of the unit by burning it. Doing so can cause certain components to suddenly burst, creating the risk of fire and personal injury;
 - avoid contact with any corrosive materials; do not subject the unit to excessive force, dust or humidity.
 - do not open the inner back case or tamper with any components of this unit.
 - all electrical and electronic products should be disposed of separately from the municipal waste stream via designated collection facilities appointed by the government or the local authorities;
 - for more detailed information about disposal of your old appliance, please contact your city office, waste disposal service or the shop where you purchased the product;
 - the displays and illustrations (such as key markings) shown in this User's Manual are for illustrative purposes only, and may differ somewhat from the actual items they represent;
 - the contents of this manual are subject to change without notice.
- in no event shall Uniel Lighting Co. Ltd. be liable to anyone for special, collateral, incidental, or consequential damages in connection with or arising out of the purchase or use of these materials. Moreover Uniel Lighting Co. Ltd. shall not be liable for any claim of any kind whatsoever against the use of these materials by any other party.

DISPOSING AND CARE OF THE UNIT

This is a multi-functional unit weather station with weather forecast, indoor and outdoor temperature and humidity, digital barometer, MAX/MIN temperature and humidity memory, moon phase, clock, alarm, blue backlight and touch-response keys. This unit measures the environment of its surrounding area and receives temperature data transmitting from up to 3 outdoor sensors. The data is continuously updated to bring you the latest temperature information displayed on the LCD of the receiving unit.

According to our creative thinking, innovations are created through the basic needs of a challenging environment. As we continue distributing wellness and creative ideas for our people. This unique product is designed for everyday use for the home or office and is a definite asset of great use. To fully benefit from all the features and understand the correct operation of this product, please read this instruction manual thoroughly.

Warning: Place the unit on a stable surface, away from sources of direct sunlight or excessive heat or moisture. Protect your furniture when place the unit on a natural wood and lacquered finish by using a cloth or protective material between it and the furniture. Never drop the unit or otherwise subject it to strong impact. Never twist or bend the unit. Never try to take the unit apart. Never press the keys of the unit with a ballpoint pen or other pointed object. Use a soft, dry cloth to clean the exterior of the unit.

Even if the unit is operating normally, replace the battery at least once every two years. A dead battery can leak causing damage to and malfunction of the unit. Never leave a dead battery into the unit.

The battery that comes with this unit discharges slightly during shipment and storage. Because of this, it may require replacement sooner than the normal expected battery life. Low battery power can cause memory contents to become corrupted or lost completely. Avoid use and storage in areas subjected to temperature extremes. Do not mix old and new batteries. Do not mix alkaline, standard (C-Zn), or rechargeable batteries.

If the unit is not to be used for a prolonged period, such as a month or longer, remove the batteries to prevent possible corrosion. Should the battery compartment become corroded or dirty, clean the compartment thoroughly and replace the batteries. Very low temperatures can cause slow display response, total failure of the display, and shortening of battery life. Also avoid leaving the unit in direct sunlight near a window near a heater or anywhere else it might be exposed to very high temperatures. Heat can cause discoloration or deformation of the unit's case, and damage to internal circuitry.

Take care never to leave the unit where it might be splashed by water or exposed to large amounts of humidity or dust. Such conditions can damage internal circuitry.

If the unit becomes very dirty, wipe it off with a cloth moistened in a weak solution of water and a mild neutral household detergent. Wring out all excess moisture before wiping the unit. Never use thinner, benzene or other volatile agents to clean the unit. Doing so can remove printed markings and can damage the case.

Caution: Make sure the unit is unplugged before cleaning.

The maximum transmission range between remote sensor and weather station is 30 m under optimum conditions in an open area. The actual distance will be reduced by many factors: walls, reinforced concrete ceilings, trees, bushes, earth, rocks, metal & conducting objects (e.g. radiators), broadband interferences in residential areas (DECT telephones, mobiles, radio controlled headphones, radio-controlled speakers, other radio-controlled weather stations, etc).

1. Features: main unit

A. Air pressure trend arrows

It is to indicate the trend of atmospheric pressure changes (see at picture 1);

B. Low battery indicator

It is to indicate the backup battery in the main unit when the battery power level is low. The user needs to change the batteries at once. Otherwise, the clock and alarm setting will be reset if the plug-in adaptor is disconnected;

C. Weather forecast icon

Display the weather-forecast icons for sunny, slightly cloudy, cloudy, rainy and stormy;

D. Remote sensor indicator

Indicates which channel of remote sensor is being displayed. It can display up to 3 different remote sensors which are in different locations and within 100 feet (30 meters) distance from the main unit;

E. **Remote sensor battery low indicator**

It is shown when the batteries of the remote sensor are running low and the temperature measured by this sensor is no longer reliable. The user must change the batteries as soon as possible;

F. **Outdoor maximum/minimum icon**

It is to indicate the maximum/minimum outdoor temperature/humidity that is being displayed;

G. **Auto scroll indicator**

The animated rolling arrow icon is shown to indicate the auto scroll of 5 different remote channels;

H. **Indoor temperature icon**

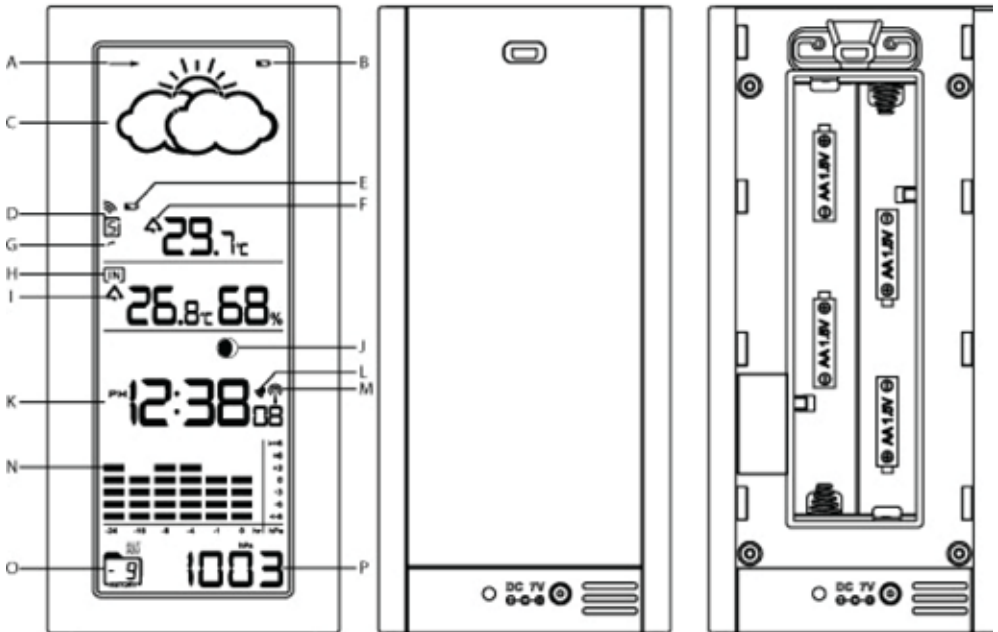
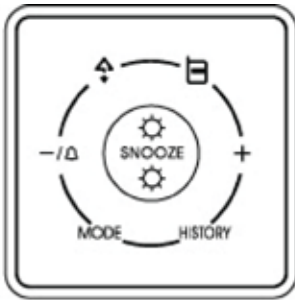
It is to indicate the indoor temperature and humidity is displayed;

I. **Indoor maximum/minimum temperature icon**

It is to indicate the maximum/minimum indoor temperature that is being displayed;

J. **Moon phase**

The animated running moon phase will pause for 6 seconds in place of current moon phase.



Pic.1

- K. **Clock time**
Display current time or alarm time.
- L. **Alarm on icon**
It is shown when the daily alarm is enabled.
- M. **RCC mode**
It is shown when RCC mode is enabled (not used this version).
- N. **Barometric pressure chart**
Shows the barometric pressure trend chart for the past 24 hours.
- O. **Barometric history indicator**
Indicates the time in the past 24 hours for the displayed pressure reading.
- P. **Barometric pressure reading**
Displays the barometric pressure reading in mb/InHg or hpa.

2. Description of buttons

The Column weather station has 7 touch buttons on top side.

1. [SNOOZE] BUTTON

- Press once to turn on/turn off the backlight;
- Press once to trigger 5 minutes snooze when the alarm is activating.

Note: The mood & alert light will be only available when connecting with the DC adaptor.

2. [] BUTTON

- Toggle to display the Max/Min reading of the Indoor & Remote Temperature/humidity;
- Press & hold for 2 seconds to clear the memorized Max/Min readings of the Indoor channel and the remote sensor.

3. [] BUTTON

- Select among channel 1, 2, 3, 4, 5 or to enter auto scroll mode;
- Press and hold for 2 seconds to activate or deactivate the sensor searching mode.

4. [-/] BUTTON

- Press to decrease the calendar date to view the MOON PHASE status of a specific day in Day-Month-Year (or Month-Day-Year depends on the date format setting)
- Press to decrease the setting in CLOCK or ALARM setting mode.

5. [+]] BUTTON

- Press to increase the calendar date to view the MOON PHASE status of a specific day in Day-Month-Year (or Month-Day-Year depends on the date format setting);
- Press once to increase the setting in clock or alarm setting mode.

6. [MODE] BUTTON

- Toggle amongst display for Clock-Sec (HR-MIN-Sec), Clock-day (HR-MIN-Weekday), Calendar (Date-Month-Year), alarm time and repeat.

7. [HISTORY] BUTTON

- Press to view the past 24-hour barometric readings;
- Press and hold 2 seconds to enter the altitude adjustment mode.

Note: The digits in the display cannot be seen while the backlight is off.

GETTING STARTED

3. Easy set up

This unit was designed for easy set up. For best operation, the following steps are required to be done in the proper sequence.

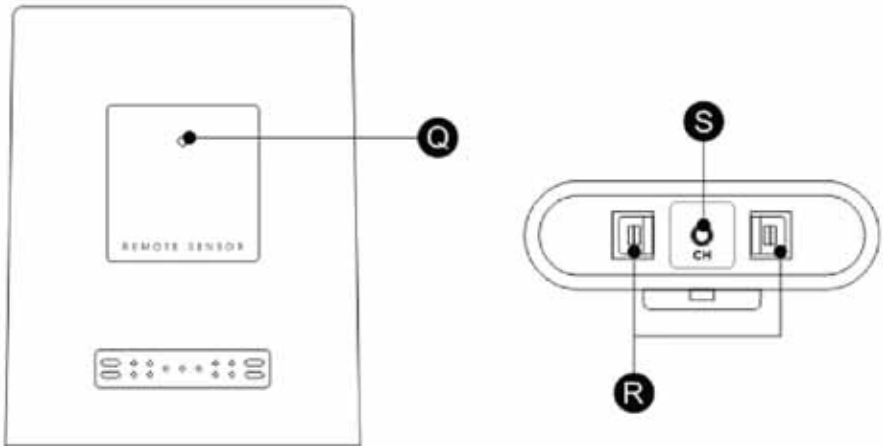
1. Insert batteries to the remote sensor and set it to desired channel by pressing [CH] button
2. Insert batteries to the main unit;
3. The main unit will show the temperature reading of the remote sensor in corresponding channel if it receives the RF signal and registers the remote sensor successfully.

Caution: The normal function of the product may be disturbed under the environment with electrostatic discharge. If so, simply reset the product to resume normal operation by following the instruction manual. In case the function could not resume, please use the product in other location.

4. Battery backup installation for remote sensor

1. Open the battery compartment at the bottom **R** of the outdoor sensor (see picture2);
2. Install 2 pieces of AA size batteries according to the polarity mark inside the battery compartment;
3. Close the battery compartment of outdoor sensor;
4. The transmission LED **Q** on the front of the outdoor sensor will start to flash for 10 seconds. The default flashing frequency is once per around 2 seconds to indicate this sensor will be registered on channel 1 if not set manually within 10 seconds;
5. While the transmission LED is flashing, press once the [CH] button **S** at the bottom of a remote sensor and it will flash twice per around 2 seconds to indicate this sensor will be registered on channel 2. Keep toggle on [CH] button can change channel setting up to 3 and then back to channel 1.

Note: Replace the batteries when the low battery indicator in each channel appears.

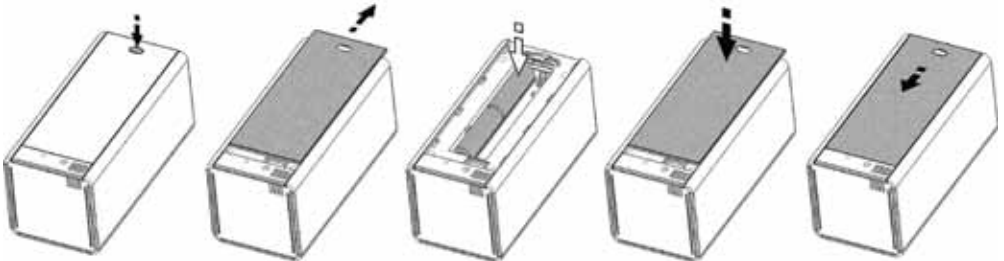


Pic.2

5. Battery backup installation for main unit

In the event that the AC/DC adaptor power is disconnected or a power failure or other interruptions occur, the backup batteries will maintain the time, weather and alarm settings. The light a will resume working when AC power is restored.

1. Press down the latch-button in back (see at picture 3);
2. Slide the battery compartment cover upward to release it;
3. Install 4 pieces of AA sized batteries according to the polarity mark inside the battery compartment;



Pic.3

4. Put back the cover and slide down until lock by the latch;

Caution: The user must avoid putting the hand on top of the column weather station during 5-second initialization of the touch key after power up. Otherwise, it will lock main unit and the user need to reinstall the battery and the adaptor follow above steps.

Note: Replace the batteries when the low battery indicator appears on the top-middle of the lower LCD.

6. Plug AC adapter


1. Check if the voltage indicated on the appliance corresponds to the local main voltage before you connect the appliance thereafter connect the power adaptor properly.
2. Insert the plug of the AC/DC adapter into the DC 7V IN jack of the column weather station and connect the adaptor to a wall outlet (100 ~ 240VAC).

Note: The main unit has no on/off switch. Remove the AC adaptor from the wall socket, to disconnect from the mains.

7. Wireless remote sensor registration procedure

If the remote sensor displays '-,-', it means the communication between the weather station and remote sensor is interrupted over 35 minutes. Firstly, please check the low battery icon in the remote sensor and replace the batteries if necessary. Secondly, manually (re-) register your remote sensor with below steps.

1. Remove the batteries from the remote sensor for a few seconds;
2. Re-install the batteries. The transmission LED will flash once every 2 seconds to indicate channel one is selected.
3. Set the desired channel (Please refer to the section 4.«Battery installation for remote sensor» for remote sensor channel setup). The transmission LED will flash twice every 2 seconds to indicate channel 2 is selected; flash thrice every 2 seconds to indicate channel 3 is selected and so on.

4 Press and hold the weather station [] button for 2 seconds to activate RF search mode. There will be a brief beep and the wave icon above the remote sensor channel number will flash.

5. Make sure that the remote sensor is installed within range (maximum 30m in an open area).

6. The weather station will detect the remote sensor and the remote sensor temperature/humidity will be displayed.

7. Press and hold the weather [] button for 2 seconds to exit search mode.

8. If no button is pressed, search mode will automatically stop after 2 minutes.

8. Set the column weather

1. Press and hold the [**MODE**] button for more than 2 seconds to enter COLUMN WEATHER setting mode. Flashing 24 hours will appear;
2. Press [**+**] or [**-/Δ**] button to switch between 12Hr/24Hr time format, and then press [**MODE**] button to confirm;

Note: If there is no key pressed in the setting mode for 10 seconds, it will automatically save the set value and exit to normal display.

3. The hour value begins flashing. Press the [**+**] or [**-/Δ**] button once to increase or decrease the hour value by one hour. Hold down either button will initiate fast increment/decrement (with 10 increments/decrements per second);

4. Press the [**MODE**] button to confirm the hour value. The minute value begins flashing;

5. Press [**+**] or [**-/Δ**] button to set your desired minute value. Holding down either button will initiate fast increment/decrement (with 10 increments/decrements per second). Press the [**MODE**] button to confirm the minute value;

Note: Every change of minute digit will automatically reset the seconds to zero.

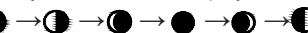
6. The year digit will flash. Press [**+**] or [**-/Δ**] button to set your desired year. Press [**MODE**] button to confirm;

7. D and M icons will flash. Press [**+**] or [**-/Δ**] to select D M (Date Month) or M D (Month Date) format. Press [**MODE**] button to confirm;

8. Month digits will flash. Press **[+]** or **[−/🔔]** button to set your desired month. Press **[MODE]** button to confirm. Do the same to set Date;
9. E digit will flash. Press **[+]** or **[−/🔔]** button to switch 5 languages display of weekday (English/German/French/Spanish/Italian. See table 1). Press **[MODE]** button to confirm and exit setting mode;


Table1

Multi Language Day					
display language					
	E	G	F	S	I
	ENGLISH	GERMAN	FRENCH	SPANISH	ITALIAN
SUNDAY	SU _(SU)	SO _(SO)	DI _(DI)	DO _(DO)	DO _(DO)
MONDAY	MO _(MO)	MO _(MO)	LU _(LU)	LU _(LU)	LU _(LU)
TUESDAY	TU _(TU)	DI _(DI)	MA _(MA)	MA _(MA)	MA _(MA)
WEDNESDAY	WE _(WE)	MI _(MI)	ME _(ME)	MI _(MI)	ME _(ME)
THURSDAY	TH _(TH)	DO _(DO)	JE _(JE)	JU _(JU)	GI _(GI)
FRIDAY	FR _(FR)	FR _(FR)	VE _(VE)	VI _(VI)	VE _(VE)
SATURDAY	SA _(SA)	SA _(SA)	SA _(SA)	SA _(SA)	SA _(SA)

Note: The moon phase and the weekday will be automatically calculated and displayed for the date set above and then the moon phase icon keeps moving  and stop at the current moon phase for about 5 seconds.


10. The temperature unit centigrade '°C' starts flash. Press **[+]** or **[−/🔔]** to select Fahrenheit '°F' or Centigrade '°C'. Press **[MODE]** button to confirm;
11. The barometric pressure unit 'mb, hpa' starts flash. Press **[+]** or **[−/🔔]** to select 'mb, hpa' or 'inHg'. Press **[MODE]** button to confirm and exit setting mode.

9. Set the daily alarm

1. In the clock time display mode, press the **[MODE]** button three times to switch to display alarm time;
2. Press the **[−/🔔]** button in alarm display mode to enable or disable the daily alarm;
3. In the alarm time display mode, press and hold the **[MODE]** button for 2 seconds to enter the alarm setting mode;
4. The hour digits will be flashing, use the **[+]** button to increase by one hour or the **[−/🔔]** button to decrease by one hour to the desired hours. Holding down the button will initiate the fast increments/decrements. Press the **[MODE]** button to confirm;
5. The minute digits will be flashing. Use the **[+]** button to increase by one minute or the **[−/🔔]** button to decrease by one minute to the desired minutes. Holding down the button will initiate the fast increments/decrements. Press the **[MODE]** button to confirm and exit the alarm setting mode. The unit will show the alarm time for 10 seconds and exit to clock time display automatically. The alarm bell icon  will be turned on in clock time display to indicate that the daily alarm is enabled.

Note : If there is no key pressed in the setting mode for 10 seconds, it will automatically save the set value and exit to normal display.


10. To activate the snooze function

When the alarm sounds, press the touch button in the top middle of the column weather to pause alarm and activate snooze function. The alarm bell icon  will keep flashing during the 5 minutes snooze time. Press any key to exit snooze.

11. Weather forecast

The weather station forecasts the weather condition for the next 12~24 hours based on the ambient air pressure changes. There are 5 kinds of forecasted weather conditions: Sunny, Slightly cloudy, Cloudy, Rainy and Stormy. The air pressure arrow displayed on the LED shows the air pressure change trend:





The weather condition is expected to be better


The weather condition is expected to be worse


The weather condition is expected to be unchanged

1. The accuracy of a general pressure-based weather forecast is about 70 to 75%, and therefore, we cannot be held responsible for any inconveniences so caused by an inaccurate weather forecast;
2. The weather forecast is meant for the next 12 to 24 hours. It may not necessarily reflect the current weather condition;
3. The "Sunny" forecast covering night hours indicates clear weather.

12. How to display Max/Min temperature and humidity

1. Press the [] button to display the memorized maximum indoor and outdoor temperature/humidity on the channel displayed for 6 seconds;
2. Press this key again to display the memorized minimum indoor and outdoor temperature on the channel displayed for 6 seconds;
3. While the maximum/minimum value on one channel is displayed, press the [] button to display the maximum/minimum values on another channel;
4. When maximum/minimum value is displayed, press and hold the [] for 2 seconds to clear the memorized max/min values in this channel and display the current temperature.

13. Specifications

Main Unit

Displayed INDOOR temperature range	:	-10.0°C to +60.0°C (+14.0°F to +140.0°F)
Proposed operating range	:	0°C to +50.0°C (+32.0°F to +122.0°F)
Temperature resolution	:	0.1°C (0.1°F)
Displayed OUTDOOR temperature range:	:	-40.0°C to +60.0°C (-40.0°F to +140.0°F)
OUTDOOR temperature resolution	:	0.1°C (0.1°F)
Power	:	1.5V * 4 pcs / AA type and 7V AC/DC adaptor
Size	:	15 cm * 7 cm * 7 cm
LCD size	:	4 cm * 7 cm

Remote Unit

Displayed range	:	-40.0°C to +60.0°C (-40.0°F to +140.0°F)
Proposed operating range	:	-20.0°C to +60.0°C (-4.0°F to +140.0°F)
Temperature resolution	:	0.1°C (0.1°F)
RF Transmission Frequency	:	433 MHz
RF Transmission Range	:	Maximum 30 meters
Temperature transmitting cycle	:	60 - 75 seconds
Power	:	1.5V * 2 pcs / AA type
Size	:	9.4 cm * 7.3 cm * 2.3 cm

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

1. Гарантийный срок на устройство составляет 12 месяцев со дня продажи. Настоящая гарантия действительна в случае предъявления оригинала товарного чека или документа, заменяющего его, полностью заполненного гарантийного талона и комплектного устройства.
2. Гарантия распространяется на недостатки (неисправности изделия), возникшие по вине изготовителя. Замена неисправных частей и связанная с этим работа производится бесплатно. Время нахождения устройства в ремонте определяется сервис-центром, но с учетом требований законодательства.
3. Гарантия **не** распространяется на:
 - ✓ элементы питания;
 - ✓ повреждения (внешние и внутренние), вызванные любым механическим воздействием или ударом, трещины, сколы, царапины, задиры поверхностей, деформации деталей и т. п.;
 - ✓ естественный износ частей, имеющих ограниченный срок службы, на профилактику изделия, а также на расходные материалы;
 - ✓ действия непреодолимой силы (пожар, стихийное бедствие, неисправность электросети и т. д.);
 - ✓ повреждения, вызванные воздействием агрессивных химических веществ, недопустимыми температурно-влажностными режимами, а также повышенной запыленности;
4. Гарантийный ремонт **не** производится в следующих случаях:
 - ✓ нарушение правил эксплуатации или употребление изделия не по назначению;
 - ✓ при самовольном вскрытии или попытке ремонта в неуполномоченном сервисном центре;
 - ✓ проникновение жидкости, пыли, насекомых и других посторонних предметов внутрь изделия.
5. Для предъявления требования об обмене или возврате изделия продавцу, необходимо соблюдение следующих условий:
 - ✓ комплектность изделия, включая упаковочные принадлежности (коробка, инструкция и т. д.);
 - ✓ заключение сервисного центра/инженера о причинах поломки;
 - ✓ оригинал накладной или товарного чека и т.п.;
 - ✓ правильно, полно и четко заполненный гарантийный талон.
6. Гарантийный срок продлевается на время нахождения в ремонте.

GUARANTEE CERTIFICATES

1. The warranty period for the device makes 12 months from the date of sale. The guarantee is valid in case of presentation, completely filled warranty card and a complete product.
2. The guarantee extends on shortcomings (malfunction of a product), arisen because of the manufacturer. Replacement of faulty parts and the work connected with it is made free of charge. Time of repair is defined by service, but taking into account legislation requirements.
3. The guarantee doesn't extend on: batteries; damages (external and internal), caused any mechanical influence or in blow, cracks, scratches, teases of surfaces, deformations and so on; natural wear of the parts having limited service life, on product prevention, and also on expendables; actions of force majeure (fire, accident, malfunction of an electric network etc.); the damages caused by influence of aggressive chemicals, inadmissible temperature, humidity, and also the raised dust content;
4. Guarantee repair isn't made in the following cases: violation of the rules of operation or product use not to destination; at autocratic opening or the attempt of repair made by unauthorized service; penetration of liquid, a dust, insects and other extraneous subjects in a product;
5. For requirement to return or exchange is necessary: completeness of a product, including packing accessories; the conclusion of the service center/engineer; original check; completely filled warranty card.
6. The warranty period lasts for the period of stay under repair.



Производитель: "Беккерт Импекс ЛП"

Рег. нум. 10762

Адрес офиса: Суте 2, 78, Монтгомери Стрит, Единбург,
Скотланд, EH7 5JA

Телефон: +44 131 208 1008

E-mail: bekkert_impex@yhoo.com

Изделие метеостанция

Модель BV-68

Дата продажи

Покупатель

Адрес/телефон покупателя

Изделие проверено полностью, с условиями
гарантии ознакомлен _____

Фирма-продавец

Продавец

Ближайший Сервис-центр/дилер

Адрес/телефон фирмы-продавца